

Stvoreno: 15.01.2025  
Stranica: 1 od 13  
v.10 01/2025

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema uredbi (EZ) 1907/2006  
prema uredbi (EU) 2020/878

2300 Naranča, slatka



### 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Oblik proizvoda: Tvar (UVCB – tvar nepoznatog ili promjenjivog sastava)  
Trgovački naziv: Oshadhi Naranča, slatka  
Botanički naziv: Citrus sinensis  
INCI: Citrus sinensis Peel Oil expressed  
CAS TSCA-No: 8008-57-9  
CAS-No: 8028-48-6  
EINECS-No: 232-433-8  
FEMA-No: 2825  
REACH registracijski No: Registracijski broj nije dostupan za ovu tvar jer su tvar ili njezine uporabe izuzete od registracije, godišnja tonaža ne zahtijeva registraciju.

#### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

1.2.1 Upotreba tvari: Za upotrebu u kozmetici i aromaterapiji.  
1.2.2 Upotreba koja se ne preporučuje: Dodatne informacije nisu dostupne

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv dobavljača: Terra Organica d.o.o  
Adresa: Antuna Bauera 16, Zagreb  
Telefon: +385 17882303  
Faks: -  
E-mail: ivana@terra-organica.hr

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona za medicinske informacije: +385 1 2348 342

### 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese prema (EG) 1272/2008 (CLP)

Klasa opasnosti i kategorija opasnosti	Kod	Oznaka opasnosti
Zapaljiva tekućina, Zap.tek 3	H226	Zapaljiva tekućina i para.
Opasnost od aspiracije, Aspir.toks.1	H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, Nagriz. koža 2	H315	Nadražuje kožu.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože, Derm.senz. 1	H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Opasno za vodeni okoliš, Ak. toks. vod. okol. 1	H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
Opasno za vodeni okoliš, Kron. toks. vod. okol. 1.kategorije	H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

#### 2.2 Elementi označivanja

Piktogram opasnosti i signalna riječ



## UPOZORENJE

### H- izjave:

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

### P- izjave:

#### Prevenција:

P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P233	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P240	Uzemljiti/učvrstiti spremnik i opremu za prihvat kemikalije.
P241	Rabiti električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/.../opremu koja neće izazvati
P242	Rabiti samo neiskreći alat.
P243	Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.
P261	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
P262	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha/...

#### Odgovor:

P301 + P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P302 + P352	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.
P321	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi na ovoj naljepnici).
P331	NE izazivati povraćanje.
P332 + P313	U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P333 + P313	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P362	Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.
P363	Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.
P370 + P378	U slučaju požara: za gašenje rabiti CO <sub>2</sub> .
P391	Sakupiti proliveno/rasuto.

#### Skladištenje:

P403 + P233	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P403 + P235	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.
P405	Skladištiti pod ključem.

#### Odlaganje:

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

#### Dodatni podaci o opasnostima:

**Alergeni** (prema Uredbi (EZ) br. 1223/2009 o kozmetičkim proizvodima)

Alergeni	Koncentracija
citral	< 0,5 %
linalool	< 0,7 %
limonen	93 - 96 %
geraniol	< 0,01 %

citronelol	< 0,01 %
------------	----------

### 2.3 Ostale opasnosti

Ne sadrži PBT/vPvB tvari  $\geq 0,1\%$  procijenjeno u skladu s REACH Dodatkom XIII

Ne sadrži tvari koje ometaju endokrini sustav  $\geq 0,1\%$ .

Ne pridonosi ukupnim opasnostima koje ne rezultiraju razvrstavanjem.

## 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJcima

### 3.1 Tvari

**Kemijska identifikacija:** Citrus sinensis

(100% prirodno eterično ulje)

#### Opasan sastojak: prema EG-Uredbi 1272/2008 (CLP)

Sastojak	Koncentracija	Registracijski-No.	CLP-Klasifikacija
alfa-sinensal	< 0,05 %	CAS-No: 17909-77-2 EINECS-No: 241-854-6	Ak. Toks. 4 - H302 Nadraž. oka 2 - H319 Nadraž.koža 2 - H315 TCOJ 3 - H335
alfa-felandren	< 0,05 %	CAS-No: 99-83-2 EINECS-No: 202-792-5	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304
alfa-pinen	< 1 %	CAS-No: 80-56-8 EINECS-No: 201-291-9	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Aspir.toks.1 - H304 Kron.toks.vod.okol.1 - H410 Ak. Toks. 4 - H302
Beta-kariofilen	< 0,05 %	CAS-No: 87-44-5 EINECS-No: 201-746-1	Aspir.toks.1 - H304 Derm.senz.1B - H317
beta-pinen	< 0,05 %	CAS-No: 127-91-3 EINECS-No: 204-872-5	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Ak.toks.vod.okol.1 - H400 Kron.toks.vod.okol.1 - H410
karvone	< 0,1%	CAS-No: 99-49-0 EINECS-No: 202-759-5	Derm.senz.1B - H317
citral	< 0,5 %	CAS-No: 5392-40-5 EINECS-No: 226-394-6	Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317
citronelal	< 0,1 %	CAS-No: 106-23-0 EINECS-No: 203-376-6	Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Kron. toks. vod. okol. 2 - H411
citronelol	< 0,01 %	CAS-No: 106-22-9 EINECS-No: 203-375-0	Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Nadraž. oka 2 - H319
dekanal	0,1 - 0,7 %	CAS-No: 112-31-2 EINECS-No: 203-957-4	Nadraž. oka 2 - H319 Kron. toks. vod. okol. 3. - H412
delta-3-karen	< 0,5 %	CAS-No: 13466-78-9 EINECS-No: 236-719-3	Zap.tek.3 - H226 Aspir.toks.1 - H304 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Kron. toks. vod. okol. 3. - H412

geraniol	< 0,01 %	CAS-No: 106-24-1 EINECS-No: 203-377-1	Derm.senz.1B - H317
limonene	93 - 96 %	CAS-No: 138-86-3 EINECS-No: 205-341-0	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Derm.senz.1B - H317 Kron.toks.vod.okol.1 - H410 Ak.toks.vod.okol.1 - H400
linalol	< 0,7 %	CAS-No: 78-70-6 EINECS-No: 201-134-4	Derm.senz.1B - H317
mircen	1,5 - 3,5 %	CAS-No: 123-35-3 EINECS-No: 204-622-5	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 Aspir.toks.1 - H304 Derm.senz.1B - H317 Kron.toks.vod.okol.1 - H410
nonanal	< 0,05 %	CAS-No: 124-19-6 EINECS-No: 204-688-5	Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 Kron. toks. vod. okol. 3. - H412
oktanal	0,1 - 0,4 %	CAS-No: 124-13-0 EINECS-No: 204-683-8	Zap.tek.3 - H226 Nadraž.koža 2 - H315 Nadraž. oka 2 - H319 Kron. toks. vod. okol. 2 - H411
perilaldehid	< 0,1 %	CAS-No: 2111-75-3 EINECS-No: 218-302-8	Derm.senz.1B - H317
sabinen	< 0,5 %	CAS-No: 3387-41-5 EINECS-No: 222-212-4	Ak. Toks. 4 - H302

## 4. MJERE PRVE POMOĆI

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

#### 4.1.1. Upute za prvu pomoć

Ne ostavljajte pogođenu osobu bez nadzora. Uklonite pogođenu osobu iz opasnog područja i ostanite mirni. Odmah skinite kontaminiranu, natopljenu odjeću. Ako se pojave simptomi ili u slučaju sumnje, potražite savjet liječnika. Ako je bez svijesti, postavite ga u položaj za oporavak i ne dajte ništa na usta.

**Nakon udisanja:** U slučaju nepravilnog disanja ili zatajenja disanja, odmah potražite liječničku pomoć i započnite s pružanjem prve pomoći. Ako dođe do iritacije dišnog trakta, potražite liječničku pomoć. Omogućite svjež zrak.

**Nakon dodira s kožom:** Oprati kontaminiranu kožu s puno vode i sapuna. Uklonite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Potražite savjet liječnika ako se pojavi iritacija.

**Nakon dodira s očima:** Uklonite sve kontaktne leće ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Držite kapke otvorene i temeljito ispirite čistom, tekućom vodom najmanje 10 minuta.

**Nakon gutanja:** Isprati usta vodom (samo ako je unesrećena osoba pri svijesti). Ne izazivati povraćanje. Ako se proguta, potražite savjet liječnika.

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

U slučaju povraćanja, obratite pozornost na opasnost od aspiracije. Može izazvati alergijsku reakciju kože.

### 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Odmah kontaktirajte stručnjaka za otrove ako ste progutali ili udahnuli velike količine.

## 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

## 5.1 Sredstva za gašenje

**Preporučeni aparat za gašenje:** Koristite CO<sub>2</sub>, suhi prah, aparat za gašenje požara ili pjenu.

**Nepreporučljivi aparat za gašenje:** Direktan mlaz vode.

## 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Pare sa zrakom stvaraju eksplozivnu smjesu. Spremnici mogu eksplodirati na visokim temperaturama vatre.

Velik razvoj čađe tijekom izgaranja.

Nemojte udisati plinove od izgaranja i eksplozivne plinove.

Opasni produkti izgaranja: ugljični monoksid (CO), ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>)

## 5.3 Savjeti za gasitelje požara

Ne pokušavajte gasiti vatru vodom, koja više hrani nego gasi plamen. Eterična ulja imaju sposobnost plutati na vodi i to uzrokuje brže širenje vatre.

Manji požari se mogu ugaziti prekrivanjem zemljom, pijeskom ili pokrivačem.

# 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

## 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

### 6.1.1 Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

a) Zaštitna oprema: nošenje odgovarajuće zaštitne opreme (uključujući osobnu zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8. sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila bilo kakva kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće;

b) Metode sprječavanja nesreća: uklanjanje izvora paljenja, osiguranje dostatne ventilacije, kontrola prašine;

c) Postupci u slučaju opasnosti: evakuirajte opasno područje.

### 6.1.2 Za interventno osoblje

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Koristite zaštitnu opremu za disanje. Ogradite područje, izbjegavajte izvore paljenja, osigurajte dobru ventilaciju. Nakon kontakta temeljito očistite kožu, promijeniti kontaminiranu odjeću.

## 6.2 Mjere zaštite okoliša

Držati dalje od odvoda, površinskih i podzemnih voda. Izbjegavajte bacanje u kanalizaciju ili u bilo koje prirodno okruženje. Obavijestite vlasti ako tekućina uđe u kanalizaciju ili javne vode.

## 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

### 6.3.1 Zadržavanje izljeva, postavljanje nasipa, pokrivanje odvoda, postupci zatvaranja:

Odmah očistite upijajućim materijalom kao što je pijesak, šljunak ili posebnim sredstvom za vezivanje ulja.

### 6.3.2 Čišćenje:

Upijajuće tvari kao što su pijesak, šljunak ili posebna sredstva za vezivanje ulja za upijanje i zadržavanje prolivenog materijala.

Ručno uklanjanje ostataka sredstvima za čišćenje poput krpa ili posebnih jastučića.

Upotreba posebno dizajnirane opreme, uključujući alate i opremu koji ne iskrenu, kako bi se izbjegao rizik od požara ili eksplozije.

Sakupljeni materijal stavite u za to predviđene spremnike koji se mogu zatvoriti.

### 6.3.3 Ostale informacije:

Nikada nemojte koristiti materijale koji bi mogli proširiti izlivanje, kao što su izvori čiste vode, jer to može pogoršati širenje. Također treba izbjegavati metode čišćenja koje bi mogle dovesti ulje u teško dostupna područja.

## 6.4 Uputa na druge odjeljke

Molimo pogledajte odjeljak 8 i 13.

# 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

## 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

### 7.1.1 Zaštitne mjere:

Koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (npr. zaštitne rukavice, zaštitne naočale, zaštitu za disanje) prilikom rukovanja proizvodom. Izbjegavajte izravan kontakt s kožom i očima. Spriječiti udisanje para ili aerosola. Osigurajte dobru ventilaciju radnog područja kako biste smanjili pare. Poduzmite mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja. Koristite električne

uređaje/sustave ventilacije/sustave rasvjete zaštićene od eksplozije. Koristite samo alate koji ne iskrenu. Spriječiti ulazak para u podrum i kanalizaciju zbog opasnosti od eksplozije.

### **7.1.2 Savjeti o općoj higijeni rada:**

Oprezno rukovati kako bi se izbjegao kontakt s očima i sluznicama. Ne izlažite pare plamenu ili drugom izvoru paljenja. Ne udisati tople pare. Ne jesti, piti i pušiti u radnom prostoru. Nakon upotrebe oprati ruke. Uklonite kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu prije ulaska u prostore za jelo. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

## **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

Držati spremnik dobro zatvoren na dobro prozračenom mjestu. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Čuvati na hladnom mjestu. Zaštititi od sunčeve svjetlosti. Temperature iznad sobne temperature potiču prijelaz tekućine u parnu fazu i stvaranje eksplozivne atmosfere.

Materijali za pakiranje:

Smije se koristiti samo odobrena ambalaža (npr. prema ADR-u). Preporučljivo je proizvod čuvati u vodonepropusnoj i zrakopropusnoj posudi.

Zahtjevi za skladišne prostorije i posude:

Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Prizemni spremnik i sustav koji se puni. Čuvati podalje od topline i izravne sunčeve svjetlosti.

Savjeti za opremu za skladištenje:

Poduzmite mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.

Daljnje informacije o uvjetima skladištenja:

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvajte proizvod dalje od jakih oksidirajućih sredstava, baza ili drugih kemikalija s kojima bi mogao reagirati. Skladišni prostor treba biti prikladan za sprječavanje stvaranja para i minimiziranje rizika od požara ili eksplozije.

### **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Kada se koristi u difuzorima mirisa ili sličnim uređajima, treba koristiti samo preporučene metode kako bi se osiguralo sigurno isparavanje.

## **8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA**

### **8.1. Nadzorni parametri**

#### **8.1.1 Nacionalna profesionalna izloženost i biološke granične vrijednosti**

Dodatne informacije nisu dostupne

#### **8.1.2. Preporučeni postupci praćenja**

Dodatne informacije nisu dostupne

#### **8.1.3. Nastali zagađivači zraka**

Dodatne informacije nisu dostupne

#### **8.1.4. DNEL i PNEC**

Dodatne informacije nisu dostupne

#### **8.1.5. Kontrolni pojas**

Dodatne informacije nisu dostupne

### **8.2 Nadzor nad izloženosti**

#### **8.2.1. Prikladan tehnički nadzor**

Osigurajte dobru ventilaciju radnog mjesta.

#### **8.2.2. Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

Izbjegavajte svako nepotrebno izlaganje.

### 8.2.2.1 Zaštitna oprema

- a) Zaštita za oči/lice: Zaštitne naočale, zaštitne naočale, štitnik za lice. HRN EN ISO 16321
- b) Zaštita kože:  
Zaštita ruku: Zaštitne rukavice otporne na kemikalije (lateks, nitril, vinil ili sličan materijal) (HRN EN ISO 374). Prije uporabe kemikalije provjerite curenje i nepropusnost.
- Ostala zaštita kože: Uobičajena pamučna radna odjeća i radne cipele koje zatvaraju cijelo stopalo (HRN EN ISO 20345). Po potrebi se preporučuje vrijeme za regeneraciju kože. Preporuča se preventivna zaštita ruku (krema za ruke). Nakon upotrebe temeljito oprati ruke.
- c) Zaštita dišnog sustava:  
U slučaju neodgovarajuće ventilacije nositi zaštitu za disanje.
- d) Toplinske opasnosti:  
Dodatne informacije nisu dostupne

### 8.2.3 Kontrole izloženosti okoliša

Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Držati dalje od odvoda, površinskih i podzemnih voda.

## 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- a) Agregatno stanje: uljasta tekućina
- b) Boja: žuta do narančasta
- c) Miris: sladak, karakterističan
- d) Talište/ledište: Nije primjenjivo
- e) Vrelište: Nije dostupno
- f) Zapaljivost: Zapaljiva tekućina i para
- g) Donja i gornja granica eksplozivnosti: Nije dostupno
- h) Plamište: 47°C
- i) Temperatura samozapaljenja: Nije dostupno
- j) Temperatura raspadanja: Nije dostupno
- k) pH: Nije primjenjivo
- l) Kinematička viskoznost: Nije dostupno
- m) Topljivost: Netopljivo u vodi. Topljivo u etanolu
- n) Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda: Nije dostupno
- o) Tlak pare: Nije dostupno
- p) Relativna gustoća na 20 °C: 0,840 - 0,860
- q) Relativna gustoća pare: Nije dostupno
- r) Karakteristike čestica: Nije primjenjivo

### 9.2 Ostale informacije:

Glavne komponente: Citrus sinensis Peel Oil expressed

#### 9.2.1. Informacije s obzirom na klase fizičke opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

#### 9.2.2 Ostale sigurnosne karakteristike

Indeks loma na 20 °C: 1,465 - 1,485  
Optička rotacija na 20 °C: + 94° do + 99°

## 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Ovaj proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe. Zapaljiva tekućina i para.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Ovaj proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe. Zapaljiva tekućina i para. Može stvoriti zapaljivu/explozivnu smjesu pare i zraka.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nije utvrđeno.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, ekstremno visoke ili niske temperature, otvoreni plamen, pregrijavanje i iskre. Izbjegavajte kontakt s vrućim površinama, toplinom. Ukloniti sve izvore paljenja. Nemojte skladištiti proizvod u otvorenim spremnicima.

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Jake kiseline, jake baze, oksidansi.

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati razumno očekivani opasni produkti raspada koji nastaju tijekom uporabe, skladištenja, prolijevanja i zagrijavanja. Opasni proizvodi izgaranja: vidi odjeljak 5.

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

#### a) Akutna toksičnost

Toksikološke specifikacije važnih tvari:

Kemijski opis	Oralni LD50	Dermalno LD50	Udisanje LC50
alfa-sinensal	/	/	/
alfa-felandren	/	/	/
alfa-pinen	3.700 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
beta-kariofilen	/	/	/
beta-pinen	4.700 mg/kg (štakor)	/	/
karvon	/	/	/
citral	4.960 mg/kg (štakor)	2.250 mg/kg (zec)	/
citronelal	2.420 mg/kg (štakor)	2.500 mg/kg (zec)	/
citronelol	3.450 mg/kg (štakor)	2.650 mg/kg (zec)	/
dekanal	3100 mg/kg (štakor)	4.180 mg/kg (zec)	/
delta-3-karen	4.800 mg/kg (štakor)	/	/
geraniol	3.600 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
limonen	5.300 mg/kg (štakor)	/	/
linalol	2.790 mg/kg (štakor)	5.610 mg/kg (zec)	/
mircen	> 11.390 mg/kg (štakor)	> 5.000 mg/kg (zec)	/
nonanal	> 5.000 mg/kg (štakor)	/	/
octanal	/	/	/
perilaldehid	1.720 mg/kg (miš)	/	> 5 m <sup>3</sup> /kg (zamorac)
sabinen	/	/	/
valencen	/	/	/

#### b) Nagrizanje/iritacija kože:

H315 Nadražuje kožu.

#### c) Ozbiljno oštećenje/iritacija oka:

Nisu poznati štetni učinci.

#### d) Senzibilizacija dišnog sustava ili kože:

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

#### e) Mutagenost zametnih stanica:

Nisu poznati štetni učinci.

#### f) Kancerogenost:

Nisu poznati štetni učinci.



**g) Reproduktivna toksičnost:**

Nisu poznati štetni učinci.

**h) STOT- jednokratna izloženost:**

Nedostupni podaci.

**i) STOT- ponovljena izloženost:**

Nedostupni podaci.

**j) Opasnost od udisanja:**

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i une u dišni sustav.

**11.1.5 Podaci o vjerojatnim putevima izlaganja**

Gutanje, udisanje ili izlaganje koži/očima.

**11.1.6. Simptomi povezani s fizičkim, kemijskim i toksikološkim karakteristikama**

Nedostupni podaci.

**11.1.7 Odgođeni i trenutni učinci kao i kronični učinci kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja**

Nedostupni podaci.

**11.2 Informacije o drugim opasnostima**

**11.2.1. Svojstva endokrinog poremećaja:** Nisu dostupne daljnje relevantne informacije.

**11.2.2. Ostali podaci:** Ostali relevantni podaci o štetnim učincima na zdravlje nisu poznati.

## **12. EKOLOŠKE INFORMACIJE**

### **12.1 Toksičnost**

Koristite samo proizvode koji se odnose na Dobru laboratorijsku praksu (GLP) kako biste bili sigurni da se ne ispuštaju u okoliš.

Prema uredbi 1272/2008:

H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

### **Toksičnost za dafnije (EC50):**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **12.2 Postojanost i razgradivost**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **12.3 Bioakumulacijski potencijal**

#### **Faktor biokoncentracije (BCF):**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **Koeficijent raspodjele n-oktanol / voda (log KO/W)**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **12.4 Pokretljivost u tlu**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

### **12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Ne sadrži endokrini disruptor u koncentraciji  $\geq 0,1$  %.

### **12.7 Ostali štetni učinci**

Nema dostupnih daljnjih relevantnih informacija.

## 13. ZBRINJAVANJE

### 13.1 Metode obrade otpada

- a) Odložite na siguran način u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima. Odložiti sadržaj/spremnik na mjesto za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada, u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima.
- b) Pažljivo rukujte praznim spremnicima jer su zaostala isparavanja zapaljiva. U spremniku se mogu nakupiti zapaljive pare.
- c) Izbjegavajte odlaganje u kanalizaciju.
- d) Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Opasan otpad zbog toksičnosti.

#### 13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

Proizvod/ambalažu predati ovlaštenoj pravnoj osobi za zbrinjavanje otpada prema ključnom broju iz Kataloga otpada.

#### 13.1.2. Ključni broj otpada:

Prema Katalogu otpada.

#### 13.1.3. Načini obrade otpada:

Nema podataka.

#### 13.1.4. Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:

Zabranjeno izlijevanje u kanalizaciju, drenažne sustave i vodotokove.

#### 13.1.5. Ostale preporuke za odlaganje:

U skladu s važećim propisima predati ovlaštenom sakupljaču opasnog otpada.

#### 13.1.6. Relevantni propisi:

Zakon o gospodarenju otpadom (NN 84/21)

Pravilnik o gospodarenju otpadom (NN 17/2017)

Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži (NN88/15, 78/16, 116/17, 14/20)

Pravilnik o katalogu otpada (NN90/15)

Uredba o gospodarenju komunalnim otpadom (NN 50/17, 84/19)

## 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

### 14.1 UN broj ili identifikacijski broj:

1266

### 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:

**Kopneni prijevoz:** ADR/RID; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima

**Prijevoz morem:** IMDG/IMO; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima

**Zračni prijevoz:** ICAO/IATA; PARFUMERIJSKI PROIZVODI sa zapaljivim otapalima

### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

**ADR/RID:** Class 3

**IMDG/IMO:** Class 3

**ICAO/IATA:** Class 3

### 14.4 Skupina pakiranja:

**ADR/RID:** Grupa pakiranja III

**IMDG/IMO:** Grupa pakiranja III

**ICAO/IATA:** Grupa pakiranja III

### 14.5 Opasnosti za okoliš:

IMDG - Zagađivač mora: Da

### 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:

Propisi za opasne tvari (ADR) također se moraju uzeti u obzir unutar područja tvrtke.

## 14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC:

Nije primjenjivo.

## 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Direktiva Vijeća 98/24/EZ o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika na radu od rizika povezanih s kemijskim sredstvima (četnaesta pojedinačna direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ)

Direktiva 91/322/EEZ

Direktiva 2000/39/EZ

Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i njene naknadne izmjene i dopune

Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Uredba (EZ) br. 790/2009

Uredba 2003/105/EZ - zaštita radnika - o sprječavanju velikih nesreća koje uključuju opasne tvari i njene naknadne izmjene i dopune

Nacionalna regulativa:

NN 66/2019 (10.7.2019), Zakon o vodama

Zakon o kemikalijama

Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima

Zakon o provedbi Uredbe (EZ) br. 1907/2006 europskoga parlamenta i vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija s nadopunom

Zakon o provedbi CLP-a sa dopunama

Zakon o održivom gospodarenju otpadom

Zakon o prijevozu opasnih tvari

Zakon o zaštiti na radu s pripadajućim pravilnicima

### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Nije provedena procjena kemijske sigurnosti.

## 16. OSTALE INFORMACIJE

### Najnovije promjene

Ovaj tehnički list zamjenjuje sva prethodna izdanja. Sadržaj STL-a reguliran je Uredbom (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

Promjene u verziji v.9 06/2023 napravljene su kako slijedi: odjeljak 1.4, 2.3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14.6, 15, 16.

### Skraćenice:

ADR: Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari

CAS: Chemical Abstracts Service Number broj

CLP: Classification, Labeling, Packaging

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

FEMA: Federal Emergency Management Agency

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals

IATA: Dangerous Goods Regulation by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

DNEL: (Derived No Effect Level) izvedeni nivo bez učinka

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IMO: International Maritime Organization

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

LC50: Letalna koncentracija za 50% ispitivanih organizama

LD50: Letalna doza za 50% ispitivanih organizama

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

PBT: Perzistentno, bioakumulativno, toksično

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative Substance

RID: Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom

STOT: Specific Target Organ Toxicity

TSCA: Toxic Substances Control Act

**Oznake opasnosti prema Uredbi (EZ) 1272/2008 (CLP):**

Šifra	Opis
H302	Štetno ako se proguta.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H335	Može nadražiti dišni sustav.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Izjave o mjerama opreza prema Uredbi (EC) 1272/2008 (CLP):**

Šifra	Opis
<b>Prevenција:</b>	
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P233	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P240	Uzemljiti/učvrstiti spremnik i opremu za prihvrat kemikalije.
eksploziju.	
P241	Rabiti električnu/ventilacijsku/rasvjetnu opremu koja neće izazvati
P242	Rabiti samo neiskreći alat.
P243	Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.
P261	Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
P262	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha/...

**Odgovor:**

P301 + P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
P302 + P352	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.
P321	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi na ovoj naljepnici).
P331	NE izazivati povraćanje.
P332 + P313	U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P333 + P313	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P362	Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.
P363	Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.
P370 + P378	U slučaju požara: za gašenje rabiti CO2.
P391	Sakupiti proliveno/rasuto.

**Skladištenje:**

P403 + P233	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P403 + P235	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.
P405	Skladištiti pod ključem.

**Odlaganje:**

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim propisima.

**Savjeti za trening:**

Moguće opasnosti:	vidi odjeljak 2
Mjere prve pomoći:	vidi odjeljak 4
Mjere gašenja požara:	vidi odjeljak 5
Oprema za osobnu zaštitu:	vidi odjeljak 8
Metode obrade otpada:	vidi odjeljak 13

**Daljnje obavijesti:**

Informacije koje sadrži ovaj dokument temelje se na znanju o dotičnom proizvodu u vrijeme ažuriranja. Daju se u dobroj vjeri. Navedene informacije osmišljene su samo kao smjernice za sigurno rukovanje, uporabu, obradu, skladištenje, transport, odlaganje i ispuštanje te se ne smatraju jamstvom ili specifikacijom kvalitete. Informacije se odnose samo na određeni označeni materijal i možda nisu važeće za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s bilo kojim drugim materijalom ili u bilo kojem procesu, osim ako nije navedeno u tekstu. Iako su poduzete mjere opreza kako bi se osigurala točnost podataka, ne može se dati jamstvo budući su podaci dijelom preuzeti iz drugih izvora.

---

Uzeti u obzir: Ovaj dokument sadrži podatke o proizvodu koji su bili dostupni tvrtki Ayus GmbH na datum izdavanja. Ayus GmbH ne može preuzeti odgovornost za točnost podataka – to u potpunosti leži na proizvođaču. Odgovornost za pravilno korištenje proizvoda, kao i rukovanje i skladištenje snosi kupac odnosno korisnik. Educirani su o posljedicama zlouporabe proizvoda.

Ovaj dokument izrađen je elektronički i valjan je bez potpisa.